

"LA VOZ DEL ATLANTICO"

Semanario de Intereses Generales

APARTADOS: SAN JOSE 1279

LIMON 218

Director y Administrador: ROGELIO GUTIERREZ ROSS
 Jefe de Redacción: ENRIQUE ARRAZOLA POSADA
 Cronista Social: MARIO GUTIERREZ Ch.
 Cronista Deportivo: HUMBERTO ULLOA



El lunes 27 de Enero a las 7 a. m. en la Santa Iglesia Catedral tendrá lugar una Misa de Novenario en sufragio del alma de la que fue

Josefa M. v. de Canalías

(q. d. D. g.)

La asistencia de Ud. y familia nos dejará altamente agradecidos.

Antonio Canalías, Sra. y familia

Cocktail Semanal
Por EL DUENDE

Matar al padre es cometer un parricidio; matar a un hermano, es un fraticidio; matar a un hombre cualquiera es un homicidio. Y matar a la suegra es una delicia.

—No, señorita, soy casado.
 —Oh, tan simpático y ya casado! ¡Qué lástima!

Toda persona que da buenos consejos es porque esos sanos consejos son un saldo que le estorba en la conciencia y gratuitamente los da para quedarse sin ellos.

A la lotería se juega porque de treinta mil jugadores les suelen caer a veinte. Esto es lo que se ve; lo que no se ve son los veintinueve mil novecientos ochenta a quienes no les cae.

Es raro que se vean veinte que ganan y no veintinueve mil y poco que pierden; y es que los ojos humanos son así; no ven más que lo que brilla.

Frases sueltas escuchadas en una tienda: El vendedor: Esta muñeca, apenas la tocan, grita: ¡Mamá!

La compradora: (a su hija, que está hablando con el novio) ¡Aprende, hija mía!

La probidad que impide a los espíritus mediocres alcanzar sus fines, es un medio más de éxito para los hábiles.

COSTA RICA SODA WATER FACTORY
LIMON**Fábrica de Hielo y Refrescos****FLORIDA ICE AND FARM CO.**
LA FLORIDA**Fábrica de Hielo Venta de Leche y Maderas****FRASES CELEBRES**

Dejad que los niños vengan a mí.—Héroes.

—Conócte a tí mismo. —El soldado desconocido.

—Soldado, hiere en la cara.—El hombre de la máscara de hielo.

—Si tu mano derecha te sirve de escándalo, córtatela. —Venus de Milo.

—Patria ingrata, ni aún conservarás mis tristezas! —Un náufrago.

—Qué cabeza la mía! —Un buzo.

Algunas señoras necesitan que, de vez en cuando, se les refresque la memoria. No otra cosa necesita ahora cierta señora de nuestra sociedad, que ostensiblemente le negare el saludo a una señorita de quien —como de casi todas las muchachas de hoy— se dicen "ciertas cosas". Se le habrá olvidado a la tal dama, que ella también "ha vivido su vida"?

Un comprador, que es a la vez actor dramático, acaba de terminar una obra a la cual ha dado el nombre de "Alí Babá y los Cuarenta Comisarios".

Lógica femenina: ¡Tan simpática y todavía soltero! ¡Qué lá-

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON

Maderas Extranjeras y del País

COMPRA CACAO

MATERIAL DE TRANVIA

Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo.

Importación de mercadería en general.

ECOS DEL GRAN MUNDO**DE VERANEO**

De veraneo entre nosotros se halla la distinguida señorita Leticia Gutiérrez Braun, simpática y gentil amiga de la sociedad de Cartago, muy apreciada entre nosotros.

La Redacción Social de LA VOZ DEL ATLANTICO desea a la gentil amiga muy grata días para la capital.

DE CARTAGO

Procedente de Cartago pasa unos días en Limón el culto galeno doctor don Jorge Sáenz, en unión de su hija la señorita Margarita Sáenz. Los saludamos.

EN LA CAPITAL

Estuvo en la capital, en vía de negocios, el señor don Rogelio Gutiérrez, Director de nuestro semanario.

—Los cultos esposos el Ingeniero don Edwin Góngora y su gentil señora esposa doña Refugio Góngora partieron hace algunos días para la capital.

DE VERANEO

Se encuentran veraneando en su hermosa finca en Turrialba, el señor don Carlos Gutiérrez Urtecho, su señora esposa y sus hijos la encantadora señora Marta y el joven don Carlos Manuel.

VERANEANTES

Con la iniciación de la temporada veraniega, y atraídos por la belleza de nuestro país y la novedad elegante del Balneario, que se inaugura en breve, muchas damitas de la sociedad costarricense vendrán a poner la nota de gracia y de gentileza en nuestro mundo social.

—La Redacción Social saluda a las señoritas Sonia Facio, Margaret y Violeta Echeverría, Margarita Sáenz, Florita Alvarado, Deida Castro Rawson, Velia Odio, Marta, Odio y todas las demás damitas que veranean entre nosotros.

EN TURRIALBA

Estuvieron de paseo en su finca en la región de Turrialba don Mario Vargas y don Manuel Echeverría.

FELICITACIONES

Feleicitamos a los estimables esposos el doctor don Rubén Umana y su bella y gentilísima señora doña Julia Volio de Umana, que hace varios días celebraron un nuevo aniversario matrimonial.

Igualmente felicitamos al caballero don Francisco Echeverría Pinto y la encantadora dama do-

ña Nelly Casoria de Echeverría, con el mismo grato motivo.

Para ambos matrimonios tiene LA VOZ DEL ATLANTICO su mejor salud.

CUMPLEAÑOS

Regresó a Cartago, después de pasar unos días de recreo en nuestro país, la gentil y simpática dama doña Raquel de Escalante, en unión de su hija la encantadora señorita Carmen.

ENTRE NOSOTROS

Procedente de Cartago se halla entre nosotros, con el propósito de pasar una temporada de recreo, la estimable y gentil señora doña Emilia G. de Gutiérrez, esposa del distinguido caballero don Ezequiel Gutiérrez. Nuestro saludo.

EDGAR YOUNG

Comerciante
 Establecido en tqia la Provincia por más de 20 años. Vende al detal, vinos, y licores extranjeros y del país, abarrotes en general. Micelánea.

—Ata especial para su distinguida y numerosa clientela y, muy especialmente para el público en general. Establecimiento Esquina Norte del Mercado entre la Av. 3a. y la calle 4a.

NOTA DE DUELO

En la mañana del viernes 17, después de una dolorosa enfermedad murió en esta ciudad la estimable matrona doña Josefa Morella viuda de Canalías. La muerte de doña Pepita de Canalías ha sido hondamente sentida por la sociedad limonense donde gozaba de verdadera consideración y cariño.

LA VOZ DEL ATLANTICO al dar cuenta de tan dolorosa noticia, envía su pésame a sus hijos don Antonio Canalías y doña Paquita de Canalías, a sus nietos Antonio y Ana María Canalías y a sus sobrinos don Emilio Aubert y doña María de Aubert y a don Juan Roig Morella.

CERVEZA**IMPERIAL**

Un regalo que conserva su valor

CERVECERIA ORTEGA**LO QUE BEBEN**

El vulgo se imagina que Shakespeare escribió sus dramas en las tabernas, que Rembrandt se metía en los chamizos para estudiar sus cuadros y que Alfredo de Musset no tuvo talento hasta que se hartó de ajeno. Para desengaño de inocentes, véase lo que beben o han bebido muchos intelectuales contemporáneos, algunos de los cuales han dejado de pertenecer ya al mundo de los vivos.

El gran químico Berthelot bebe tres partes de agua y una de vino, añadiendo después de la sopa un vasito de burdeos añejo; no toma té ni café en dosis perceptibles, pues teme los excitantes. Tampoco fuma.

Camilo Saint-Saëns bebe cuando tenía sed, agua mineral, sobre todo; también vino sin exceso y algo de cerveza.

Jules Claretie bebe poco alcohol, alguna que otra vez en forma de licor suave; no cree que sirva de excitante intelectual. Nunca trabaja mejor Claretie que en ayunas.

Camilo Flammarion no ha bebido nunca agua, y no la usaba más que para lavarse. Bebía vino: bordeaux, burdeos, champaña. Su abuelo fue viñador y murió de noventa años.

Emilio Zolá bebía agua y no podía trabajar con toda claridad sino por las mañanas en ayunas.

Joan Richépin dijo que comiendo bebía vino, y que entre las comidas no bebía nada.

Sully Prudhomme no tenía relaciones con el alcohol, que siempre temió.

Victoriano Sardou no soporta media copita de aguardiente. El cambio era un gran bebedor de café.

Los grandes pintores del siglo David, Delacroix, Millat, Corot, Manet, Chavannes han sido todos sobrios.

Augusto Rodin creía que el vino era cosa excelente.

Para Paul Bourget, el alcohol por débil que sea la dosis, es un impedimento absoluto para el trabajo.

RESTAURANT ESTACION SIQUIRRES

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su boleto en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es \$ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y Cigarrillos. Se habla inglés, español.

P. E. SULLIVAN

Tome

GAMBRINUS

y brinde por su propia salud y satisfacción

La cortesía que rediculiza a los hombres rudos y desvirtúa a los sinceros, resulta una arma defensiva para los débiles y una arma ofensiva para los taimados.

* * *

La oratoria política, como el arrullo amoroso, no convence a nadie. Sólo sirven para enardecer.

a veces en momentos propicios a quienes ya tienen comprometido su nombre en un partido o en una pasión.

* * *

Una obra teatral es un conjunto de escenas dialogadas que generalmente nos llevan a la conclusión de que no merece la pena.

PAVESAS

na molestarse en salir de casa.

Elige para administrar tus bienes al que hayas visto que cuida con angustioso celo los tuyos. El avaro defiende en lo ajeno la pro-

José Martínez Jerez

pia codicia.

Para probarte, insiste. Renuncia, y vencerás.

Copa es la mujer que siempre

llena el hombre, a veces para otro, de veneno o de ambrosía.

* * *

La mayor parte de nuestros errores estriba en que no disponemos de cerebros de repuesto.

* * *

Los axiomas más fundamentales fracasan en el orden femenino. Dos mujeres iguales a una tercera, son diferentes entre sí.

DEL PARTIDO NACIONAL

Candidatura del Lic. Octavio Beeche
1936 - 1940

Nuestra reunión pública del 21 del corriente, con elementos netamente de esta ciudad

superó a la manifestación hecha por el cortesismo el día 15, con la presencia del candidato y de gentes de afuera. Ya están convencidos los limonenses de las falsedades del partido del membrillo, como es que hacen aumentar sus fotografías, para engañar a los incautos. El triunfo del Partido Nacional, se hace cada día más visible. Cuatro heraldos del Partido anuncian la venida del candidato don Octavio Beeche a esta ciudad cual anunciaran los apóstoles en la era cristiana, la llegada del Mesías

NADIE LO ESPERABA, pero omo ya Limón está de pie con el arma al brazo dispuesto a repeler como haya lugar las pretensiones del tirano León Cortés, en sus vanas pretensiones de llegar a la presidencia de la República, alimentado por la promesa de Anasatio Somosa el responsable directo de la muerte del General Sandino de Nicaragua, la reunión celebrada por nuestro Partido el 21 de los corrientes, superó en cantidad y calidad, a la que celebrara el cortesismo el día 15 de este mismo mes, con la presencia de su Candidato y de gentes de afuera de la ciudad.

La entrada de Cortés a Limón, que dio principio la reunión, dejó de oír la voz vibrante de los cultos y distinguidos oradores Licenciado don Ricardo Esquivel, Lic. don Alejandro Alvarado Quiros, Doctor don Eduardo Fourner y don Julio Padilla. También hicieron uso de la palabra, nuestro Candidato a diputado don Rogelio Gutiérrez Ross, don Víctor Emilio Echeverría Velázquez y don Orontes Quinto. Los cortesistas quisieron provocar un incidente con sus ahullidos de perros rudos, pero la policía lo impidió.

Una masa compacta de ciudadanos conscientes, oyó con toda devoción la voz de los oradores josefinos, quienes anunciaron también la próxima llegada a esta ciudad de nuestro insigne candidato don Octavio Beeche, quien anunciaron los apóstoles en la era cristiana, la llegada a la tierra del Mesías verdadero.

Todo el pueblo de Limón, está bien convencido, de las falsedades del Partido Cortesista, al hacer sus manifestaciones, pues así como la de fuerza hecha aquí el 15, son todas las que hacen en el resto del país para engañar a los incautos. Una fotografía don de dicen que habían dos mil cortesistas, es sencillamente un ridículo. En primer lugar ni habían en toda la reunión dos mil personas, ni los asistentes eran todos votantes, ni todos cortesistas.

Mujeres, niños, comunistas, bee-chistas extranjeros y cortesistas hacían el conjunto de la reunión, y si llegamos a la conclusión, podemos decir, que los únicos cortesistas, eran los camisas negras que así se distinguían del montón, y que no pasaban de doce, entre hombres y niños.

Después de la manifestación de fuerza del cortesismo aquí, el triunfo del Partido Nacional, se ha hecho más visible, y más visible será aun, cuando nos visite nuestro ilustre candidato.

;Viva el Partido Nacional!

;Viva el futuro Presidente de la

República Licenciado don Octavio Beeche!

;Viva Limón bee-chista!

LIMONENSES...

Por unos minutos hagamos un monense votar para diputado por don Rogelio Gutiérrez Ross bostrand de la papeleta el nombre del Dr. Oreamuno que es lo mismo que borrar a Daniel Zeledón

Dos papeletas para la municipalidad se disputarán el triunfo. La cortesista, encabezada por don Albino Villalobos, don Horacio Tasis y don Jun Bautista Peratla; es una magnífica papeleta pero por desgracia el triunfo de ella significaría la continuación en el manejo de los intereses municipales de esa MAFIA que hace tantos años viene timoneando y cuya labor y eficacia todos conocemos.

La papeleta bee-chista la encabezan tres DIAMANTES de nuestros hombres: don Manuel Flores, activo obrero, trabajador incansable, de honradez acrisolada, inteligente y culto. Don Alfonso Peralta, inteligente entre los intelectuales, honrado entre los honorados, esforzado entre los esforzados. Don Walter Prestinary, limonense de cepa, quiere a Limón como su segunda madre, honrado a carta cabal, de un sentido práctico poco común, los bienes Municipales no podrían depositarse en mejores manos.

Con una municipalidad como esta podríamos ponernos a dormir todos los limonenses en la seguridad de que habría progreso en la provincia y que ni un centavo será mal gastado.

El limonense que no vote por esta papeleta no tiene derecho a vivir en Limón porque es un mal limonense.

De manera que analizando este punto es un deber de todo li-

De manera pues, que en la semana entrante, llegará nuestro digno candidato don Octavio Beeche. Este no viene a Limón en manifestación de fuerza, sino a celebrar con nosotros su compromiso de bodas, con la presidencia de la República. Viene a esta ciudad, porque en las posteriores de ser Presidente de la República, quiere pasarse revista a su ejército tropical, porque aquí está su escuadra y sus defensas marítimas. Es

una vez terminados cada uno estudios, vinieron a vivir y a bajar a esta zona, donde casi todos, por decirlo así, se han dedicado a la agricultura, que es fuerte de don Rogelio, donde desplegado sus energías, más en los puestos públicos. De ahí pues, que su nominación como diputado por esta provincia, sea una garantía para los intereses públicos de la misma.

DON ROGELIO GUTIERREZ ROSS, que es miembro distinguido de la sociedad costarricense, por su casta de familia aristocrática bien puede estar viviendo en capital en medio del perfume de la música, que llena el ambiente jofino, pero no: Prefiere comiendo limonense, estar entre nosotros y con nosotros, luchando a brazo, con los elementos enervantes del clima, para ver mejor de cerca las necesidades de pueblo y las exigencias de la sociedad. Por eso es, que le lanza que ha realizado y realiza con su periódico LA VOZ DEL ATLÁNTICO, tiene un alto mérito marcado triunfo.

Limón y nosotros, estamos más que convencidos, que para hacer una buena labor en el Congreso, no es necesario que se puto sea, abogado, médico, ingeniero o político. Basta que tenga buena preparación y un mejor criterio propio, es lo que más los diferentes asuntos, relacionados con la administración pública. Esta preparación, y este mejor criterio propio, es lo que más campea, en don Rogelio Gutiérrez Ross.

JUSTINIANO

Viva don Octavio Beeche!

¡COMO SE EXHIBEN LOS DIPUTADOS CORTESISTAS

Para que los asistentes a la reunión cortesista del miércoles pasado aquilaten la estatura moral del Diputado don Virgilio Chaverri y den a sus palabras el valor que ellas tienen, copiamos los siguientes telegramas:

"Presidente República, Casa Presidencial. Enero 8 de 1936. En tribuna cortesista anoche, diputado Virgilio Chaverri afirmó que usted ha ofrecido su voto a Licenciado León Cortés. Como esa afirmación maltrata la neutralidad del Jefe de la Nación deseáramos poder des-

Por Comité Ejecutivo Provincial Partido Nacional,
V. E. Echeverría,
Presidente Efectivo".

"Casa Presidencial, Víctor E. Echeverría, Limón. El señor don Virgilio Chaverri me informa que no es cierto lo que usted pone en sus labios.

Ricardo Jiménez". Si así como las afirmaciones del señor Chaverri en la reunión pasada, son las que esta noche ha de pronunciar en las reuniones cortesistas, lucidos están los incautos que lo tomen en serio.

Veritas

ducto de la tierra limonense, y

Un Limonense GENUINO virtualla.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso

UD. DEBE SER DE ESA CLASE DE HOMBRES

BANCO de COSTA RICA Sucursal de Limón

Envío del Refectorio Infantil de Puerto Limón

Lista de contribuyentes de la Logia Unión Fraternal No. 2 para un regalito de Navidad, que repartirán en la Cocina Escolar o Refectorio Infantil de Limón, el día 24 de diciembre. Unión Fraternal, No. 2 de Caja

Ricardo Mora Fernández	5.00
J. Capella G.	5.00
Salomón Esna	5
Valentín Soldevilla	5.00
R. Redondo	5.00
Barnett Lewy	5.00
James Wood	5.00
K. Lazarus	2.00
José Rodríguez F.	3.00
José Cruz T.	5.00
Vicente Ripoll	5.00
A. R. Méndez	3.00
Teófilo Sarquis	1.00
Particular. Felipe Villanova	5.00
Suma	58.00

Limón, 7 de Enero de 1936.

Reconciliación de entradas y gastos ocasionados con motivo de la Fiesta de Navidad a los niños pobres obsequiada por el Refectorio Infantil de Limón en la tarde del 25 de diciembre de 1935

Donativos en efectivo y productos

Rifas	
Logia Unión Fraternal N° 2	58.00
Rifa de una muñeca	20.30
Cruz Roja	20.00
Mr. N. A. Findlay	25.00
Mrs. Schuster	10.00
Sra. Marta de Villalobos	5.00
X. X.	55.00
Don Isidoro Heilbron	4.00
Rifa de dos pulseras	17.60
Alcancia	9.20
	224.10

Obsequio de cortes de género
Cia. Bananera de Costa Rica. Departamento de mercaderías, Varios.

Jack Orane. Varios
E. Orane, Varios

Ernesto Bolaños, Varios
Tienda Bazar Japonés. Varios.
Tienda Hollywood (S. Berenzon), Varios
Tienda J. M. Nassar. Varios.
Casa Gmo. Nichaus y Co., Varios.
Doña Angélica de Arrázola, 2 cortes.
Doña María de Jurado, 1 corte.
Señorita Pilar del Barco, 1 corte.
Señorita Julia del Barco, 1 corte.
Doña Isabel de Mora, 2 cortes.
Varios juguetes obsequiados por:
The Little Paris. (Mrs. Silvia de Pass).
Cía. Bananera de Costa Rica. Depto. de Mercaderías.
Pascual Ingiani y Hnos.
Novedades Ramírez.
Señora de Baldioceda.
Mrs. G. Graham.
Niñitas Michaud.
Ropa hecha obsequiada por:
Señora Josefa de Canalas, 1 pantalón.
Señora Juana de Jalet, 1 pantalón.
Señora Graciela de Bonilla, 1 bata.
Señora Marta de Prestinary, 2 camisas.
Señora Emilia de Mangel, 1 bata.
Señoritas Gutiérrez, 3 batas.
Sra. Thelma Millian, 1 bata.
Sra. Rosita de Alice, 2 piezas.
Señora Yvette de De Pass, 1 pantalón.
Zapatos obsequiados por:

Compro estampillas usadas: Costa Rica, Centro, Sur y Norte América; y toda clase de estampillas Europeas. Pago los mejores precios del país.

—
José Dolores Marenco R.
Bajos de la Pensión Americana. Frente a la Estación.

Avelino de la Peña y Co., Sucs. 9 pares.
Zapatería Acuña, 1 par.
Zapatería Rojas, 1 par.

Objetos varios:

Mr. Scholz (lápices, espejitos, cuchillas y jabones).
Imprenta de Canalas (100 servilletas de papel).
Botica Kirkpatrick. (2 docenas cajas de polvos).
Félix del Barco (Chocolates).
Fábrica de refrescos, C. R. S. W. Factory (2 cajas kolas).
Botica Grillo (1 caja pastillas).
Señora de Baldioceda, (confites).
Limón Trading Co. (2 cajas caramelos).
Berta de Mac. Guinness (1 gallina y verdura).

Señoras y señoritas que contribuyeron cosiendo la ropa para los niños

Sra. Julia de Edurado, 2 batas.
Sra. Amada de Badilla, 1 bata.
Sra. Berta de Rosabal, 1 bata.
Sra. María de Aubert. Vestiduras de las muñecas.
Sra. Zoila de Arias, 15 pantalones.
Sra. Lydia de Pardo, 8 batas.
Sra. Marta de Espinach, 2 batas.
Sra. Elsa de Yglesias, 2 batas.
Sra. Celina de Pacheco, 3 pantalones.
Sra. Emilia de Mangel, 1 bata.
Sra. Marina de Baldioceda, 4 piezas.
Sra. Chalina de Berber, vestidos muñecas.
Sra. Carmen de Gutiérrez, 2 camisas.
Señorita María Prestinary, 2 batas.
Señoritas Nora y Virginia Esquivel, 2 batas.
Señoritas Eida y Berta Heilbron, 2 batas.
Señorita Grace Castillo, 3 piezas.
Sra. Julia Gutiérrez, 1 bata.
Señorita Julieta Mangel, 2 batas.
Señorita María Morales, Vestidos muñecas.
Señorita Alicia Gutiérrez, 1 bata.

Salidas:

Cobijas	₡ 11.90
Géneros	16.30
Ropa hecha	107.00
Hilo	2.60
Manta	1.80
Botones	1.20
Juguetes	33.20
Bombas de hule	3.60
Papel crespón p. paquetes	3.00
Alfileres	0.10
Arreglo Arbol de Navidad	3.00
	224.10

NOTA IMPORTANTE:

EL HOMBRE PRIMITIVO

Probablemente no enseñemos nada a los lectores declarando que los restos del hombre paleontológico, de los individuos que vivan en Europa a comienzos del cuaternario, cabrían fácilmente en una maleta de viaje. Y no obstante es con ayuda de esos restos fósiles que los prehistoriadores, más imaginativos que sabios, han pretendido reconstruir el tipo de la humanidad primitiva.

Al principio, orientados en una falsa vía, por las ideas un poco simplistas de Darwin, esos señores buscaron en nuestros antepasados caracteres un tanto simiescos. Oyéndolos, el hombre de Neandertal ocupaba el intermedio entre los grandes monos y las razas actuales.

En la hora presente podrá citarse una obra escrita por un prehistoriador notorio, donde el autor ha creído bien si no conservar la idea darwinista al menos demostrar por medio de esquemas arbitrariamente escogidos, que mientras remontamos al pasado, más se acerca en la faz humana la ausencia de saliente en el mentón.

Y hay que confesar que piezas como el cráneo de la Capilla de los Santos, y algunos otros, parecerán militar en favor de tal teoría acreditada, sobre todo, desde 1907.

En esa época, en efecto, un geólogo llamado Mauer mostraba una mandíbula extraída de una profundidad de tierra de veinticuatro metros, cerca de Heindenberg, encontrada en una capa de arena que correspondía en edad a nuestra época más remota... Desde luego, la mandíbula en cuestión tomaba lugar en la ciencia prehistórica.

Los hallazgos operados después no le han quitado ese record y bien que ciertos prehistoriadores, poco numerosos, postulan en favor del hombre terciario, nosotros no tenemos en nuestras vitrinas ningún resto cierto, genuino, de esqueleto de hombre más antiguo que esa famosa pieza.

Ciertamente que, mirando la mandíbula de Maire, uno se siente particularmente interesado por su robustez y por la ausencia de alargamiento del mentón, y piensa uno involuntariamente en algún monstruo que hubiese habitado en la tierra en aquellas épocas tan lejanas.

Pero tal impresión fugitiva desaparece inmediatamente, al ver el aspecto de la dentición. Los dientes son netamente humanos.

Para Limón sería de gran importancia un colegio de 2a. enseñanza

Por HUMBERTO ULLOA CHACON

Bien sabemos la importancia que la Provincia de Limón, representa en la vida progresiva de Costa Rica. Es una de las provincias que en la división política de la República tiene una importancia capital debido a su posición topográfica y geográfica; es la puerta de entrada de fuerzas norteamericanas que vienen a impulsar la vida de la nación; es la salida principal del país que nos lleva a otras naciones donde pueden darse a conocer aquellos artículos de principal consumo y que son en la actualidad la fuente de bienestar Nacional. Por estas razones decimos y con sobrada justicia que esta Provincia es en la vida progresiva de Costa Rica una de las principales.

Pues, bien, tratándose de una Provincia importante, como una organización completa en todas las actividades sociales y políticas y comerciales; es de suma necesidad dotarla de una enseñanza la cual venga a llenar necesidades sentidas y deseadas.

El Profesor Bustos de la Misión Pedagógica chilena que llegó al país, presentó su informe a la Secretaría de Educación; y en éste señaló importantes cuestiones relacionadas con la marcha ascendente educacional de Costa Rica; así como también la necesidad perentoria de crear en las provincias de Guanacaste, Puntares y Limón, Colegios de Segunda Enseñanza, tomando en consideración que infinidad de niños pobres que salen de los estudios primarios y que por su condición de pobres no les es posible

(Pasa a la Página OCHO)

Costa Rican Palm Nut Company compra "COPRA"

(CARNOCIDAD DEL COCO)

We buy "COPRA" (Meat of Cocoanut)

Price ₡ 11.00 Quintal

Pagamos cantidades grandes ₡ 225.00 Tonelada
Sell "CORA" and get more money for your
Coconuts with LESS WORK
Cocos a ₡ 7.00 el cien

Further Information: A. BEECHE

Apartado 173, Limón, Costa Rica

Hasta para evitar que haya más gente sin trabajo, debemos comprar

LOTERIA NACIONAL

En planillas de obreros y empleados del Hospital
y del Asilo se distribuyen

₡ 18.000º cada mes

Sin tomar en cuenta las construcciones
que se hacen por contrato.

Compre sólo LOTERIA NACIONAL

y ayude a evitar que haya más crisis
y necesidades.

Nótese que entradas y salidas
corresponden exactamente; esto
debe a que un sobrante de ₡ 11.90 se destinó a la compra
de 2 cobijas.

Por este medio damos nuevamente las más sinceras gracias a
todas aquellas personas que tan
amable y desinteresadamente han
contribuido con algo para hacer
olvidar por un rato las tristezas
a tanto niño pobre, y darles así
la alegría que se les brindó en la
fiesta de las Navidades pasadas.

Por el Refectorio Infantil de
Puerto Limón,

MARIA DE AUBERT,
Presidenta

Limon Trading Company
En sus almacenes de San José, Puntarenas y Limón
Ofrece al Comercio el más extenso surtido de
Abarrotes y Licores

Depósito permanente de los afamados productos:

Cigaretos - CHESTERFIELD.
Swift & Company - Tales como manteca "LA PRIMERA" la favorita de las familias; carnes en barriles, etc.
Libby McNeil & Libby - Leche Condensada, Carnes, Frutas, Legumbres, Encurtidos y todo extenso surtido de lotería de esta renombrada Fábrica.
Té Selado - Un producto que ocupa lugar preferente en todos los hogares, por su exquisito aroma.
Cemento - "León Danés", el avortito de los constructores, por su insuperable calidad y resistencia.

Antes de colocar sus pedidos consulte nuestros precios.

Compra de productos del país, tales como cacao, cocos, etc.

Año II—No. 81

Limón, Costa Rica, Saturday 25th, January 1936.

Editor English Section—S. C. Nation



The grim Reaper has harvested the outstanding figure in International affairs; the greatest Monarch on the face of this Globe — King George V of England.

Some time ago the King got a fall from his horse at a hunting chase and never quite recovered from its effects; then the death, a few weeks ago, of his beloved sister the Princess Victoria assisted to undermine his strength; but the climax came on Wednesday of last week which terminated in pneumonia, and with a weakened condition of his heart brought on the crisis culminating in his demise at 11:55 p.m. Monday the 20th, instant London time (about 5:55 a.m. here) at his favourite country residence Sandringham Palace. Thus has ended a noble existence, an exemplary life as gentleman, father, friend, patriot and Sovereign Ruler; a life on which no reproach can be cast.

During his last moments he was surrounded by his wife, Queen Mary, and all his children except the Duke of Gloucester, who is ill in bed, his close friend and private physician Lord Dawson of Penn; all kneeling around the bed of the dying Monarch. Shortly before the end came he turned and hugged his heir, now His Majesty King Edward VIII. His last official act was to sign the decree transferring the Crown to Edward Albert Prince of Wales who automatically becomes King of the Great British Empire.

King George V, as successor to his father King Edward VII, ascended the Throne on the 6th May 1910, thus reigning for a period of 25 years and 8 months. He assumed the reins of government at a time of great perplexity. Indeed his entire period of rulership has been one of great strain. He had the Irish troubles to contend with; the revolt of the women of Britain for equal rights; the labour agitations and strikes in almost every industry of the Kingdom. In his fourth year, the greatest catastrophe the world has known, broke out. The World War brought on him the keenest test of the diplomatic, financial and disciplinary powers of the fighting forces of his Empire. Just at this time, too, the strong men of his government, Sir Edward Grey, David Lloyd George and Lord Balfour had all to visit the War front on the Continent, thus leaving him to assume the guiding hand of the Cabinet. Imagine the mental strain he must have undergone in having to break away from friendly intercourse with his Cousin, Emperor Wilhelm, and abandon all his German titles in addition to renouncing the family name of the Saxe Coburg Gotha House of Hanover and adopting therefore only that of the British House of Windsor, coupled with the loss of some of his Empire best sons and the Russian catastrophe which culminated in the murder of his intimate friend and cousin, the Czar and his entire family; the late King prided in the resemblance he bore to this relative, which was so close that when together one was often taken for the other.

The financing of the Allies was also another of his great burdens, as also the subsequent arrangements for the payments of these amounts which were guaranteed by his government. The depreciation of the sterling currency followed as a consequence and to this was added the task of stabilizing the monetary system of the Empire and the regaining of his commercial relationship with the world which had, during the interval, been taken up by the United States of America. To obtain this he had to send the Prince of Wales to all the countries as his Ambassador of Commercial Goodwill.

The troubles in connection with the formation and stabilization of the Family of Nations — "The League" — also gave him much concern and great mental strain; meantime the continual stress by dissensions among the many political parties at home, bordering at some epoch on civil war, made his leadership no bed of roses. Hardly had he arranged the Irish question than up came the Japanese matter; then the determination of Hitler to arm every man and woman of Germany; when he managed to arrange this Mussolini's dream of African conquest suddenly appeared on the horizon. Was this not a life of constant worries and turmoil?

He has died in his 71st. year of age and, as previously stated, in the 25th. year of Rule over the greatest Empire under the Sun. While it is true that the Ruler of the British Empire reigns but does not govern, yet it is known that George the Fifth wielded an immense influence at Home as well as abroad in diplomatic circles.

As a recognition of respect for his 71 years, the Navy he loved so well accorded him seventy one minute guns, and at midnight, just shortly after his death, his Royal Standard at Sandringham Palace was lowered and that of Edward Albert hoisted in its place.

The body will be taken by train to London where it will lie in state preparatory to its interment. The Empire goes in mourning for nine months to the 21st. of October.

As successor to his illustrious father Edward Albert, Prince of Wales, the unmarried Prince of 41 years, was by Royal Proclamation of the Privy Council declared: — "By the grace of God King of the United Kingdom of Great Britain, Ireland and the Dominions beyond the Seas, Defender of the Faith and Emperor of India" to be known as King Edward VIII.

This was proclaimed from the Balconies of St. James Palace and the Oath of allegiance was subscribed to by the new King in the presence of all the members of the Privy Council, the Archbishop of Canterbury, the members of the present Cabinet and the ex-Ministers of State of all Political Parties. Curious enough, in this imposing assemblage, there was one lone woman, Miss Margaret Bondfield who was a member of the Labour Cabinet. Then followed the taking of the oath of allegiance to the new Sovereign, his Throne and his

News Of The War

News of so conflicting a character has been coming that one knows not what to believe.

While General Badoglio reports to Rome that the forces of General Graziani have slaughtered 8,000 Abyssinians in the Southern battlefield, the information from Addis Ababa only reports isolated skirmishes between the advance guards of both armies in that sector.

The League is practically silent on the matter, hence no reports emanate from that useless Organization.

In a report to his government Ras Desta denies the destruction of his troops; he describes it as a ruse to create unrest. With respect to the reported rebellion by some of the Tribes the Ras also states that this was fomented in the province of Gojjam by adherents of Ras Hailu, who some three years ago rose against the Emperor but was beaten and made prisoner. The present effort had however been quelled and complete control of the affected area regained by the central government.

Ras Desta further announces the removal of his headquarters to a position in the North, where he will have greater facilities for the provisioning of his troops and where it will be more difficult for the Italian tanks to operate.

The forces of Ras Seyoun were bombarded a week ago when three of the attacking planes were shot down.

As a result of the advance com-

Another Victory For Joe

The Detroit coloured sledgehammer Joe Louis conquered Charles Retzlaff, by a Knock Out in the first round of a ten round bout, on Friday night 17th. instant. The fight was disappointing as Joe walloped his opponent in one mi-

nute and twenty five seconds; the Gate brought nearly \$ 100,000.

Joe must now meet Schmeling at an early date before he undertakes the World's Champion, Jim Braddock.

A NOTE OF CONDOLENCE

The death of Mr. William R. Maxwell, the father of Mrs. Orane, wife of our esteemed citizen, Mr. Jack Orane, having recently occurred in Jamaica, the "Atlantic

Voice" takes this medium of extending its deepest sympathy to the members of the family in their sad bereavement.

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA

LLEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS AMERICANOS Y EUROPEOS

Vapores: Salidas:

PETEN	26 de Enero
VERAGUA	2 de Febrero
QUIRIGUA	9 de Febrero

ELDERS & FYFFES, LTD.

CARARE..... 31 de Enero

Llevando café solamente para Londres

FELIPE J. ALVARADO & Co. Sucs. S. A.

Agentes para LIMON y PUNTARENAS

Para otros informes, diríjase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

successors in office, by all the functionaries of the State and Cabinet.

Edward VIII is the first unmarried to ascend the Throne for nearly 200 years. His first task will therefore be the choosing of his Queen; and it is most probable that Princess Irene of Greece will be the favoured one, although there are four others if this fails, Princess Julia of Holland; the Princesses Catherine and Eugenie also of

Greece and Princess Kyra of Russia.

As would be expected messages of condolence have been sent from all nations on the receipt of the news of the King's death; and it is interesting to note that the King of Italy has decreed 15 days mourning in the Italian Kingdom.

Ministers of State and functionaries of State in every part of the Empire will wear a Band of Crape on the arm for nine months.

What Of Our Insane!!

In every civilized country in the world provision has been made for those of its inhabitants who unfortunately may be afflicted, from time to time, in this rugged and uncertain pathway of existence, by the loss of their reasoning powers, and Costa Rica is no exemption to the rule in this progressive march of nations.

Instead of sending these afflicted persons to the Lunatic Asylum, they are temporarily arrested and soon set at liberty again so that they go around town with the scope of damaging innocent persons in Limon, and there is no telling when someone may be killed by any of them; and in such a case who will be responsible? No one but the government.

We have enquired and find that as soon as a lunatic is reported, his nationality is enquired into, and if he or she be a Negro, the excuse is given that there is no room available in the Institution.

If our Governor would only issue the Passes and send these sick persons to San Jose to be dumped on the streets there, rather than on the Westfalia Road, room would soon be found for them in the Asilo Chapui for no such wanderers would be tolerated on the thoroughfares of the Capital.

From every standpoint, how fair it is to our community to have these sufferers loitering around; sometimes they are harmless, but when the changes of the moon take place some of them are rather dangerous. In their first place, the Institution was set up for all residents of straitened circumstances in the country, without any question as to colour, creed or nationality. In the next, don Alberto Echandi, in his position as President of the Charity Board, which runs the Lottery, must know that there was a time when Limon invested in three fourths of the Lottery Tickets offered for sale for the support of the Asylum; today nearly fifty per cent of such tickets are still sold here, yet he still discriminates against the Negro from the Atlantic Zone.

Now, within recent times, there have been accumulating in this City many persons who are of unsound minds without any attempt being made for the care of these unfortunate. They are let loose to run around and go amuck with peaceable residents, damaging property and threatening the lives of others without any consideration whatever by the authorities.

Recently the Aviation ground seem to be conjectured a fit and proper place for the dumping of such persons. A month ago one of these was conveyed to the old aviation ground by the Police Van and there let loose. On his way back to town this man entered the homes of several poor persons and put the unprotected women to flight. He demanded food of them, and when there was nothing forthcoming he flung their shoes and other belongings at them and chased them to the beach. Another, divesting himself entirely of his clothing, entered Barber Campbell's place of business and smashed his show cases and other items of furniture, when arrested, he was taken by the Police over the Cieneguita Bridge with the result that he ran into trouble with Mr. Randolph James and severely damaged this man with a butcher's knife, cutting his forearm so badly that he may lose the use of same.

In November 1934 Italy bought no turpentine in France, last month she bought 1,066 tons. She also bought 202 tons of special steel alloys, 227 of manganese, 66 of scrap rubber and 80 motor lorries.

Note. — The above information is most significant; need one be any longer surprised at the delays and difficulties being experienced regarding the application of further sanctions against Italy.

French - Italian Trade

PARIS, Dec. — Official returns of high explosives; the total exports were 1,185 tons, Italy took 960 tons.

In November 1934 Italy bought no turpentine in France, last month she bought 1,066 tons. She also bought 202 tons of special steel alloys, 227 of manganese, 66 of scrap rubber and 80 motor lorries.

Note. — The above information is most significant; need one be any longer surprised at the delays and difficulties being experienced regarding the application of further sanctions against Italy.

Italy also bought more glycerine and turpentine, used in the mak-



HEREBY HANGS A TALE

Mr. Oldboy, — I've had my life insured in your name for \$10,000. Now, can I do anything more than that to show my devotion?

Young Wife, — No, not as long as you live.

Why is it that lightning never strikes twice in the same place? Because after it's struck once, the same place isn't there.

He, as they drove along a lonely road, — You look lovelier to me every minute. Do you know what that's a sign of?

She, — Sure; You're about to run out of gas.

Caller, — Is your mother engaged?

Little Boy, — think she is married.

Vera, — Do you think he married her for her wealth?

Doris, — Not if her face is her fortune.

Little Bay, — I think she is married to my wife, how shall I end up?

Little Pam, — Oh, just put, "Your obedient husband."

Judge, — You say your wife attacked you with a death dealing weapon. What was it?

Victim, — A fly swatter.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and no doubt oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

The Man Who Eats Glass

We came across this strange phenomenon, Juan Anibal Saborio by name, on his recent visit to our little City. He was born in San Jose in 1905 and has travelled much in these Central and South American countries. He has never been up North.

He has been eating glassware for nine years now without any ill effects, and has performed for the Stanley Circus Company in this marvelous feat.

He claims that our Theatres refused to entertain our public with an exhibition, but he was permitted at the Club Miramar where he was given a subscription of fifteen colones and was heartily applauded. He is indeed a great curiosity around town.

Liberty Hall now War Office

On Wednesday night Ras Gugsa had a picket of Police at the above place; one upstairs and one at the step armed with gun and sword to prevent an Italian attack. There was also a male and female sentinel patrolling the verandahs from the back step to the Hall.

However, after the Bugle Call and National Anthem were sounded and sung, all was found quiet

on the Southern front, and after General Orders had been communicated in the midst of dead silence, the 14 troops assembled under the distinguished Big Thee Scout, dispersed at 10.30.

This useless Police Guard service cost the poor groaning Organization's Funds the sum of Ten Colones.

Italians Fleeing From Service

According to reports from Austria and Bavaria, an exceedingly large number of Italians have been going across the Italian-frontiers to avoid being sent to Ethiopia.

The number estimated to have arrived in Bavaria since the outbreak is placed at between 1,500 and 2,000; while those entering the Austrian Tyrol are given as around 1,700. Many have continued their flight into Germany it was also to be returned.

Our Banana Exports Show Decrease

According to the figures recently released by the Statistical Department of the government our Banana exports during last year fell short of those of the previous period by 322,635 stems.

In 1934 the total stems exported amounted to 3,210,169 while those for last year only reached

Jamaica Burial Scheme Branch Society Badly Hit

By the Panama Tribune of the 12th. instant, it is shown that a Branch of the Jamaica Burial Scheme Society in Colon was robbed of over eight hundred dollars by the apparent carelessness of the President and Trustees.

This is a great lesson to all Societies here in Limon, and members of all Organizations ought to see that lodgments are made in recognized Banks by their Officers as ordered by the Regulations.

It appears as if the Treasurer of this Branch was ordered to lodge all funds in the Bank save \$75 for emergencies; but, possibly due to friendship of the leading Officers with such Treasurer, this was not done, with the result that the contributions in the officer's hands accumulated until they amounted to \$810. Then suddenly, this amount was reported stolen from under a bed, in daytime, while the officer responsible for same was within the premises attending to her business,

This has been a practice among many of the high Officers of some of our Societies, who purposely allow funds to accumulate in the hands of Treasurers for the purpose of getting loans secretly from such officers; naturally, they too borrow, until an outburst comes, when a cry of robbery is made, and as the high officers are implicated nothing is done except a huge scandal on the streets. We have had many such experiences here in Limon where the poor floor members are swindled in these Societies.

We have here two reliable Banks, hence there is no need for Treasurers keeping any funds in their hands whatever. Lodgments should be made after every meeting and withdrawals effected through the Trustees when payments are ordered by the membership. By this procedure such rascals would be avoided and the subscriptions of the poor innocent people safeguarded, so that when distress overtakes an individual member the organization would be in a position to come to the rescue.

These robberies and misappropriations are the cause of scanty memberships in all our humanitarian Societies. Our Burial Aid Societies have suffered and some have disappeared in consequence; a lawsuit was once instituted as a result of one such occurrence but was compromised. Many Lodges have also suffered similarly. The great Political Organization of the Universal Negro Improvement Association has also suffered; some are

disbanded and others are still in existence.

The Negro Weekly that tells you all you want to know about Joe Louis, John Henry Lewis, the Italo-Ethiopian situation and other political, educational and social Features. It gives you the Best.

Sold by Edwin Horde M. Box 211, Limón.

An Ultimatum

The Context and mistakes in spelling by our Critic uphold the phrase "Fools rush in where Angels fear to tread."

The Editor,

This is to advise you that, voicing the sentiments of the English reading public, some of us are not satisfied with your editions nowadays; and if you do not make the changes to suit our likings, we will cease our subscriptions (sic) and may even attempt a Boycott.

1st. — You have too much (sic) misspelt words and misplaced letters. Often we have to stop for minutes in our reading to find the correct spelling of the words. Now, Sir, better spare a little more time with your proofs to keep up your literary dignity both in Costa Rica and abroad.

2nd. — News of interest in this town and country, sports, commerce (sic), labour and politics concerning us could well be found to fill space occupied by those everlasting Long-tail-black-Cats and their stories; a little now and then is all right but not so much (sic).

3rd. — It seem as if your paper is anti-Ethiopian, from the fact that for weeks you have been publishing the uncivilized lives of people written by some gentleman who feels that he and his people have always, from creation, been civilized and are paterns (sic) of humanity. Perhaps he does not belong to the Cave men or slave owners of recent (sic) days or of present day Linchers (sic) or Gangsters.

We observe the humanitarian acts of the Italians, bombing (sic) defenceless (sic) Towns, with women, oldmen and children in Ethiopia have been published by you, but now that there is not so much success in such modern civilized acts, nothing is even published of

the wor-news which is of vital interest to us who are the Kit and Kin of the Ethiopians.

In your present writings you sow your pro-Italian and anti-Ethiopian feelings. Your article, *Italy's Case against Ethiopia*, shows that Italy should own Ethiopia and that all she is doing her is right.

Now Mr. Nation, we want you to understand tat we are in sympathy (sic) with Ethiopia; we are coloured, and as humans we uphold the principles of the 5th. Chapter of St. Matthew, 7th. and 9th. verses; as also specially the 8th. and 10th. Commandments (sic).

Please see that such is corrected AT ONCE or don't count me and colleagues (sic) as paronizers (sic) of your Anti-Honest principles. I think it would be more beneficial for you, if you would not express your pro-Italian sentiments in the English edition of the "Atlantic Voice." I warn you as a friend.

Yours ever,
William E. T. Pearson
Subscriber.
Limon, January.

Ed. Note. — For the reasons disclosed in our comments appearing on another page the context of the above was in no way interfered with

**Advertise in
The Atlantic Voice
and watch Results**

Cricket In Limon

A very pleasant and interesting game was played on the Limon pitch on Sunday last, 19th. instant, between the married Men and Bachelors of this town.

The Benedictos were captained by Mr. Luther Henry while the Bachelors were led to victory by that enthusiastic veteran Cricketer, Mr. Aubrey Spyer, President of the Cricket Board of Control.

The Bachelors occupied the wickets first and made 106 runs, due to the superb batting of W. Lawrence and S. Smith, who contributed 36 and 24 runs respectively. The Benedictos then took their stand but although they played stirring, good, defensive cricket could only succeed in putting up 72 runs. A. V. Campbell made top score for his side of a round dozen, Dixon with a beautiful catch, running from fine leg to third man, about 20 yards, across the field; the spectators gave him a tremendous ovation for such a Catch.

Captain Spyer's exhibition with the bat showed he has not forgotten his prowess at the game as a worthy representative yet of the St. Catherine C. C. of Jamaica; and if he had some practise he would be yet one of our best to be reckoned with.

The public was so delighted with the sportive spirit of the game that many enthusiasts have asked for a repetition of same, so it is proposed to have the return game on the 16th. February.

In our next edition we will publish the names of the players.

BANCO INTERNACIONAL DE COSTA RICA

Banco del Estado
Unico Emisor

ofrece al público los
servicios de su

SUCURSAL

EN LA

CIUDAD DE LIMON

para toda clase de
servicio bancario

Sole Bank of Issue
State Bank

Offers the Public the
Services of its

BRANCH OFFICE

IN THE

CITY OF LIMON

All Kinds of Bank Service
Rendered

The former Eleven Bros. C. C., renamed The Burial Scheme A. C. during the last season, will be known hereafter as "The Unity C. C." the Officers being Messrs. J. Matthews, Manager; A. V. Campbell, President; I. Bernard, Captain and Treasurer; E. White, Secretary; O. Bernard, Asst. Secretary; S. Spence, Vice Captain; S. C. Nation, Coach.

The Abyssinian "Superiority Complex" (CONTINUED)

If Mussolini has to grapple with this "inferiority complex" of the Italians, Haile Selassie and the Abyssinians are suffering from a "superiority complex," and if the "inferiority" of the Italians springs from Lissa, Adowa and Caporetto, the Abyssinians' "superiority" may be traced to Gundat, Gura and Adowa. The results of these three latter engagements were so decisive that I can well understand how they influenced the opinion of their invincibility.

All these battles took place during the last third of the nineteenth century. Since the culminating victory of Adowa, no nation has, until recently, provoked Abyssinia. During the World War her frontiers remained unassailed. She knows that during those nineteen years that ran from 1876 to 1895 her troops overwhelmingly defeated forces led not only by Italians, but by Egyptians, Swiss, Danes, Austrians and Americans. She thus views the future with a complacency that begets an attitude of such supreme confidence that I describe it as a "Superiority Complex."

The port of Zeila, which is now English, and which the British Government appears to have been willing to turn over to Abyssinia in an effort to bring about a settlement of the pending controversy, played a prominent part in starting those wars which led to the series of Abyssinian victories to which I have just referred. The Khedive of Egypt purchased it in 1875 from the Sultan of Turkey.

Zeila had been used for centuries by Arab and Turk for unsuccessful attacks upon Abyssinia. To consolidate this acquisition an Egyptian force was sent to Massawa under the command of Colonel Arrendrup, formerly a Lieutenant in the Royal Danish artillery.

The counter move of Abyssinia was the creation of a new province which abutted upon the Egyptian frontier. This district was put under the Governorship of Colonel Kirkman, a Scot in the Abyssinian service.

Both sides understood what was meant by the presence of Arrendrup at Massawa and of Kirkman at Ginda. It did not indicate that Denmark and England were about to fight but that Egypt and Abyssinia were getting ready for a struggle. With Arrendrup were, among others, Count Zichy, a brother of the Austro-Hungarian Ambassador at Constantinople, Major Durholz,

to be continued

THE PEOPLES BAKERY

We wish to advise the PUBLIC that the demand for the BERLIN LOAF has so increased that only standing orders can be supplied; we are, however, arranging to increase its output.

Come in and try a Loaf.
No BISCUITS are genuine without the name BOOTH impressed on them.

BOOTH'S PRODUCTS CHALLENGE IMITATORS

Memorial Service For Late King

A Requiem Mass for the late King George V will take place at St. Mark's Church at 9 a. m. next Tuesday the 28th. instant.

As this is the day on which the

THE NATIONAL PARTY

Announcing

Lic. Don Octavio Beeche

THE GREAT MATHEMATICIAN

He

Adds to your Popularity
Subtracts your Worries
Multiplies your Joys

VOTE FOR BEECHE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Otero Silva".

SAL UVINA

(THE RIGHT SALTS)

For Liver and Stomach Ailments

INVALUABLE FOR THE TREATMENT OF

Flatulence

Indigestion

Colics

And all forms
of Stomach
Disorders

FOR SALE IN ALL DRUG STORES

MANUFACTURED BY:

HERMANN & ZELEDON — BOTICA FRANCESA
SAN JOSE

Last Minute Notices

Refuse Submission to King

The members of the National Party of South Africa have refused to join in a vote of loyalty to King Edward VIII. When a motion to this effect was proposed in the Capetown Parliament the members of the party walked out of the House.

Italian Plane Destroyed

From Harrar it is reported that an Italian plane, a large bimotor, fell in the region of Dagganbur and was greatly damaged. There were two aviators and three soldiers aboard, they were taken prisoners by the Ethiopians.

King George's Body In State
The doors of Westminster Hall,

London, where the late King's body lies in state, were thrown open to the public at eight o'clock yesterday morning. More than five thousand persons are estimated to have already viewed the remains.

To Thine Own Self Be True
To All Men Goodwill

We Thank Our Numerous Client
For Their Past Support
And Wish Them A
Merry Christmas & Happy Pros-
perous New Year.

The Metropolitan Bureau
W. Egbert Polson T.

Our Fifth Year Of Service.

ALLAN SIME

LIMON

Purchaser and Exporter of Cocoa
Importation and Sale of General
Merchandise

El 21 de junio de 1914 moría un arquidiácono austriaco en Sarajevo. El 29 de julio se rompían las hostilidades en Serbia. El 31 era cobardemente asesinado Jaurés. Y tres días después, la declaración de guerra de Alemania a Francia convertía la guerra en europea, y daba los primeros pasos para transformarla en mundial. Uno tras otro, con toda rapidez, fueron entrando los demás países. Al final, en la lucha intervino casi todo el mundo entero. Se habían formado dos inmensos bloques: 129.545.627

hombres de un lado y 1.220.617.416 de otro. El 3 de agosto de 1914 empezaron a dilogar los cañones, a tabletear las ametralladoras, a caer hombres heridos de muerte, y así transcurrieron cuatro años largos. Se combatió en todas partes, en todos los continentes, en todos los mares. Se luchó en Francia y en Flandes, en los Alpes y en los Dardanelos, en Besarabia y en Grecia, en Galitzia y en el Asia Menor; se peleó en Arabia, en Palestina, en China, en el Camerún, en Egipto. Se combatió en todas partes y en todas las formas. Y al final, como balance,

mortal de los muertos. En el otoño de 1915, Joffre emplazó en el frente de Champagne, en un espacio de 23 kilómetros, 2.000 cañones puestos y 3.000 de campaña, que armaron en sólo tres días un millón de proyectiles, para conseguir avanzar cuatro kilómetros. En el ataque a Verdún, los alemanes tuvieron 500.000 muertos. Y al final, como balance,

El huracán de la guerra mundial

menso, interminable, cubierto de tumbas. Y las ciudades de Europa se llenaron con el desfile alucinante de los mutilados de la gran contienda.

En la guerra murieron 12.930.571 soldados. De ellos, 9.998.771 pudieron ser identificados y 2.991.800 se dieron por desaparecidos. El número de heridos pasó de 30.000.000, y el de los muertos fue tan grande como el de los muertos.

Algunos datos, elegidos al azar, nos dan una idea de la barbara espantosa de la lucha. En la batalla de Tannenberg, los rusos tuvieron en un solo día 40.000 muertos, 30.000 heridos y 95.000 prisioneros. En Gallípoli, los ingleses tuvieron, durante los combates de la primavera de 1916, 33.000 bajas. En el otoño de 1915, Joffre emplazó en el frente de Champagne, en un espacio de

23 kilómetros, 2.000 cañones puestos y 3.000 de campaña, que armaron en sólo tres días un millón de proyectiles, para conseguir avanzar cuatro kilómetros. En el ataque a Verdún, los alemanes tuvieron allí 700.000 muertos. La batalla del Somme, una de las más empeñadas, hizo que se estremecieran los edificios a 40 kilómetros de distancia, y llegó a oírse en París. Los aliados tuvieron allí 700.000 muertos. Solo los ingleses gastaron

In Reply to Mr. Pearson's Ultimatum

Elsewhere in this issue we produce a letter in which the writer, Mr. William E. T. Pearson, "voicing," as he says, "the sentiments of the English reading public," not only expresses entire disapproval of our "editions now-a-days," but threatens to attempt a Boycott against us should we fail to accept and give effect to the many changes suggested. What an idea! Mr. Pearson feels HE can voice the sentiments of the English reading public of Limon; then he goes on to say "Some of us are not satisfied," etc. tec.

Knowing as we do the literary idiosyncrasies of the many among our people, we did not expect to be always free of criticisms, destructive or constructive; we expected them, and while we would sympathise with the former we would ever appreciate the latter. But we dislike threats; we positively fear them, for they have a peculiarity of arousing certain qualities which not even the passing years have been able to eliminate or seriously mitigate. Hence we regret our esteemed correspondent should have deemed it essential to suggest such an expedient — particularly one of a Boycott.

Now to the complaints, — We readily admit the continued presence of many "misspelt words and misplaced letters;" but if Mr. Pearson had read his copy of our impression of the 14th December last as carefully as he has others, he certainly should have observed our explanation regarding this very unfortunate handicap and in which we crave his leniency and that of his Associates from the fact of our being compelled to operate in a 100 percent Spanish office.

As an earnest, however, of our constant anxiety to meet every proposal submitted to us for our Journal's interest and our readers' satisfaction, we readily accepted the present one to "spare a little more time with our proofs," and so hope our strict adherence to the context of the letter to which this refers, will not only satisfy our correspondent but convince him of our desire to keep up that Literary Dignity so beautifully demonstrated by him in his "Ultimatum". It was rather herculean but we managed it somehow.

Our "Cats" and their "Tales" are the cause of the second com-

5,000,000.000 de francos en proyectiles de cañón. Y todo para avanzar diez y seis kilómetros.

En abril de 1917 los ingleses hicieron estallar un día al mismo tiempo diez y nueve minas caradas con medio millón de kilos de explosivos. Sólo en defender Verdún emplearon los franceses durante siete días, 120.000 toneladas de proyectiles y gastaron 700 millones de francos...

El total de los gastos fue enorme. Alcanza cifras astronómicas que escapan a la mente humana.

Según la Fundación Carnegie, de Nueva York, el total de los gastos directos e indirectos de la guerra — en los que están incluidos el déficit de producción, etc., etc. — se eleva a la incomparable cantidad de dólares 331.612.542.560.

Maduro Lumber Yard

FRANK MADURO Jr.
Prop.

Best native lumber
at moderate prices

PARK HOTEL

Limón, Costa Rica

Situado frente al mar

Único establecimiento en el Puerto con cuartos con baño

Cantina bien surtida — Salón para muestras

LUISE SCHUSTER, Propietaria

Teléfono No. 2 — Apartado 236

MOVIMIENTO MARITIMO

El vapor "Quirigua" que zarpo hoy domingo a las 5 p. m. para Nueva York, vía Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:

Para Nueva York:

43,465 racimos de bananos.

922 sacos cacao en grano.

30 tortugas vivas.

30 huacales piñas.

4 cajas ron.

3 sacos Pieles de tiburón.

1 saquito cacao en grano,

(muestras)

Para Londres, vía New York:

625 sacos café.

Para Hamburgo, Option, vía Nueva Yorg: 200 sacos café.

Para Bremen, vía Nueva York:

10 sacos café.

Para Marsella vía Nueva York
200 sacos cacao en grano.Para Londres, vía Cristóbal:
54 sacos café.Para Cristóbal, Canal Zone:
131 bultos frutas y legumbres.

5 cajas películas de cine.

3 bultos varios.

El vapor inglés "Cavina" que zarpo hoy 18 de Enero, a las 2 p. m. para Avonmouth, vía Kings ton, llevó la carga siguiente:

Para Londres: 6377 sacos ca-

Para Avonmouth: 1 cartón or-

quideas.

¿Cómo puede Ud. soportar esa tos que día a día le va debilitando sus pulmones?

Debe Ud. seguir mi consejo, vaya inmediatamente a la

FARMACIA GRILLO
(FRENTE AL MERCADO)

y compre una ejitita de las famosas pastillas

"LUDENS"

chupe con frecuencia una de estas deliciosas pastillas y su tos desaparecerá como por encanto. Esto es un consejo de un buen amigo, que se interesa por su salud.

El banano en la...

Viene de la página UNO

de agua arrastrada por el Río son inferiores y la velocidad de su corriente es menor.

Este mismo problema lo tuvo algún otro país donde el agua era periódicamente en el día; pero en vista de los desniveles en que se encuentran la ciudad de Limón y la toma en el Río Banano, debe de haber agua en una proporción del 35 por ciento en tubos de 12, 08, 06, 04, 03 pulgadas, en sus diferentes ramales, siendo este trabajo para siempre con una seguridad para cincuenta años. Más tarde seguiremos tratando este asunto.

2º—Cuando se estableció el acueducto, el líquido era más que suficiente en vista del número de habitantes.

2c—El tiempo de transcurso a la fecha.

3º—El número de habitantes de hoy.

4º—El servicio de interiores y lavanderías.

5º—El servicio de pajas en (pasajes—casas de muchas piezas).

Si el colega Royo no ha tomado estos puntos en su informe creo que quizás sea por su ligereza de viaje.

Cuando conozca el informe entonces diré lo siguiente: Se puede dar agua desde el río Banano por el sistema de gravedad tomando dos bases de fundamento: 1º cuando las crecientes del río son mayores en tiempo de invierno. 2º Cuando la cantidad

SALOMON CHING WEE-LE
Estrada
Abarrotes y Licores
Artículos del País
Precios Económicos
LA IBERIA

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

ESTE RECIBO DEBE PAGARSE EN LA OFICINA DENTRO DE LOS PRIMEROS 10 DIAS DE CADA MES

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio

COMPAÑIA ELECTRICA DE LIMON

HUMOR

Un hombre, muy poco devoto se estaba durmiendo en el teatro, y le despertaron diciéndole:

—Os parece que estáis en el sermón?

Mandó un señor a su pintor le hiciese un cuadro figurando un castillo con un perro ladron a la puerta. Llevóselo el pintor y dijo el caballero:

—Este perro no ladra.

—Es la hora de comer, y tendrá algún hueso en la boca.

Un tratante de especies fue convocado a comer con unos amigos un pastel de liebre; y uno le preguntó si había visto en su vida alguna cosa más apetitosa.

—No, amigo mío, respondió si no es tu peluca.

—¿Cómo mi peluca? Qué semejanza puede haber entre mi peluca y un pastel?

—Porque tiene dentro una cabeza de ganso.

Decía un labrador que había sido robado por un amigo suyo varias veces:

—En mi casa no hay nada cerrado para fulano; es mi mejor amigo.

—Era porque todo lo abría con ganancia.

Un capitán reconviño a un compañero por no asistir a las batallas nunca, y por alejarse del campo al empezarse la acción.

—Hombre, responde, no es culpa mía; mi corazón es valiente, pero cuando vamos a batirnos se me escapan estas malditas piernas y se marchan con él.

Mordió un perro a un loco; y éste le encontró durmiendo al día siguiente, y cogiendo una piedra enorme dejósela caer en la cabeza, diciendo:

—Quien tiene enemigos, no duerma descuidado.

Un médico, siempre que pasaba por un cementerio se tapaba la cara; y preguntándole por qué hacía esto respondió:

—Porque aquí están encerrados muchos por mi causa, y temo que me asesinen si me conocen.

Una señora muy preguntona dijo a un eclesiástico:

—Decidme, porque no hay matrimonios en el Paraíso, siendo

Suero Butantán

Contra mordedura de serpientes. Téngalo siempre a mano en su finca. Hombre prevenido vale por dos.

Existencia permanente:

Laboratorio de Análisis Clínicos del Lic. Carlos Víquez

Avenida Central - Frente a las Compañías Eléctricas

El Ingeniero Sr. Bartorelli...

Viene de la página UNO

que las obras, situadas en un punto que parece reunir muchas condiciones, corresponde en términos generales a los requisitos que para esta clase de construcciones se requiere y presta suficientes comodidades y garantías para el objeto a que está destinada;

y que se ha resuelto con mucho tino el problema racial y social, con la ejecución de unas obras menores de acondicionamiento en Piuta.

es lógico suponer que la explotación del balneario dé buenos

resultados y asegure a la Municipalidad, que emprendió esta obra con verdadero entusiasmo y voluntad firme, bajo los auspicios del señor Gobernador, una renta adecuada a la inversión que se ha hecho.

Reservándose de terminar y presentarle, si Ud. lo creyere conveniente, el informe técnico y administrativo completo y detallado y esperando de haber cumplido con las instrucciones recibidas, me es muy grato suscribirme con muestras de la más alta consideración de Ud. muy atento y seguro servidor,

G. Bartorelli

A. R. MENDEZ

(ESTABLECIDO HACE MAS DE 30 AÑOS)

CAMBIO DE BILLETES

VENTA PERMANENTE DE LOTERIA NACIONAL

Para Limón seria...

Viene de la página UNO

ble continuar los estudios secundarios. En consecuencia recomendaba que, en estas provincias

había que establecer estos co

legios los cuales vinieran a llenar

estas dificultades. Parece que

los cursos secundarios que propon

el señor Bustos, no son exactamente

como los que da el Liceo de Costa Rica; pero sí son cursos

en los cuales el niño perfectamente

puede sacar títulos de pe

rito mercantil, tenedor de libros,

oficinistas competentes, es decir,

preparados para enfrentarse a la

lucha por la vida. Esta grata

nueva de q' posiblemente se van a

abrir estos cursos, es de suma im

portancia para los padres de fa

milia que tenemos niños que ne

cesitan prepararse; y ojalá que

esto se lleve a la realización este

año; pues actualmente hay infi

nidad de niños para segunda en

señanza y que para ellos sería

de gran provecho el establecimien

to de esos cursos, tal como lo ha

recomendado el profesor Bustos,

en su informe presentado a la

Secretaría de Educación y que

ojalá el Congreso lo tome en cu

ta, pues esto re

spondrá en bien

a los padres de familia de las

provincias antes nombradas.

La importancia que tiene esta provincia es un augurio seguro para esperar que lo recomendado por el profesor señor Bustos, sea tomado en consideración ya que esto es de suprema necesidad, máxime que se relaciona con la educación de los hombres que en el futuro tendrán la dirección de los destinos de la patria, la cual cada día debe ser grande por la educación e instrucción de sus hijos.

Si la Secretaría de Educación llega a realizar lo que el Profesor Bustos ha indicado; para los padres de familia de las tres provincias nombradas para el establecimiento de estos Colegios, habrá dado un paso de gran trascendencia en la vida educativa de Costa Rica; pues como todos sabemos es ya una necesidad de que estas provincias tengan establecimientos de esta categoría; pues muchos niños debido a falta de recursos de los padres, se ven obligados a no continuar sus estudios secundarios los cuales los capacita en la lucha constante y sin tregua de la vida.

Limón, Costa Rica, Enero de 1936.

DEPOSITO DE MADERAS NACIONALES EL ATLANTICO

FRANK MADURO HIJO, Propietario

(Antes Mc. Guinness y Chamberlain)

Maderas del país. Existencia permanente en nuestro depósito 50 varas al Sur del Correo

Sobre los libros

DECIA GOLDSMITH:

"Los libros son una compañía dulce e irreprochable para los desdichados; y si no alcanzan a procurarnos los placeres de la vida, por lo menos nos ayudan a sobrellevarla"...

—En el Vicario de Wakefield.

AGREGA PETRARCA:

"Los libros encantan hasta la médula, nos hablan, nos aconsejan y están vinculados a nosotros por una especie de familiaridad viviente y armoniosa".... En las Cartas.

HOP LEE LUNG

Establecimiento de licores, Tienda y Abarrotes

El más surtido en Matina

"ENTRE LOS NEGROS BLANCOS"

Un caballero francés, aburrido y aficionado al juego, realiza un viaje huyendo del crudo invierno europeo. Llega al Brasil; discute con empleados de aduana; se enfada con hoteleros; tiene la desgracia de caer para las fiestas de carnaval, y se pasea por los coros solo, en un automóvil y sin disfrazarse, y, finalmente, no encuentra en el juego lo que todo jugador busca y anhela. Esto es suficiente: el hombre ya conoce el Brasil y escribe un libro injusto en el que niega belleza a la incomparable bahía de Río de Janeiro. El libro: "Entre los negros blancos"; el autor: Eric de Cail.

José Achion Ng.

COMERCIANTE DETALLISTA

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento a PRECIOS DE SITUACION

Av. 2^a y Calle 4^a, Frente al Edificio de Correos y Telégrafos

LIMON, COSTA RICA